\*\*\*

**О чудесах (оригинал *By Walt Whitman*)**

Какой чудак невиданными кличет чудеса?

Кто их возносит на высоты облаков?

Лишь тот, наверно, кто цветных не видит снов,

О снисхождении кто молит небеса.

Моя же жизнь искрится чудесами, ими пышет!

Иной ее представить не могу никак.

Любой, пусть самый незначительный, пустяк

В моих глазах волшебным светом дышит.

Иду ли, замечтавшись, по Манхэттену,

Иль взор дарю невинным облакам

Там, где волна тихонько подбежит к ногам,

И вдруг, пугливая, в песке исчезнет где-то;

Или в лесу, деревьев слушая дыханье,

Иль в разговоре с человеком дорогим,

Во сне иль за обеденным столом с другим,

Внимая чутко всем его желаниям;

Слежу ли с интересом за прохожими,

Приоткрывая двери в мир, мне новый,

Или заглядывая в улей – рай медовый,

Где на людскую суета похожа;

Иль восхищаюсь бесконечными полями

И жизнью, что на них всегда царит -

Жужжа, чирикая, рыча, она бурлит,

Украшенная яркими цветами;

Иль поцелуй заката робкий на щеке

Я чувствую, смущением пылая,

Иль в ласковую ночь смеющегося мая

Я вижу тонкий серп луны в реке…

Из всех эти магических мгновений,

В пути сопровождающих меня,

Любое – чудо. Я, их каждый день ловя,

Не вижу в том причин недоумения.

Поймите, люди! Чудо – каждый час!

И радости, и горя, тьмы и света,

И вокруг солнца каждый оборот планеты,

Той самой, где живет каждый из нас.

Представьте только бесконечность океана,

В нем – каждое живое существо

И корабли, что бороздят его простор,

Ни устали, ни трусости не зная.

Неужто все это, по-вашему, не чудо?

Тогда какого чуда ваша ждет душа?

И можете ли вы спокойно так решать,

Что чудо на Земле, а что – не чудо?